

Den Europæiske Unions Tidende

L 173



Dansk udgave

Retsforskrifter

54. årgang

1. juli 2011

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 640/2011 af 30. juni 2011 om 152. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban** 1

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 641/2011 af 30. juni 2011 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 3

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 642/2011 af 30. juni 2011 om fastsættelse af importtolden for korn gældende fra den 1. juli 2011 5

AFGØRELSE

2011/386/EU:

- ★ **Det Europæiske Råds afgørelse af 24. juni 2011 om udnævnelse af formanden for Den Europæiske Centralbank** 8

2011/387/EU:

- ★ **Rådets afgørelse af 28. juni 2011 om Sloveniens elektroniske udveksling af oplysninger fra køretøjsregistre** 9

Pris: 3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

2011/388/EU:

- ★ **Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 29. juni 2011 om ændring af afgørelse 2011/44/EU om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien** (*meddelt under nummer K(2011) 4573*) ⁽¹⁾..... 10

2011/389/EU:

- ★ **Kommissionens afgørelse af 30. juni 2011 om den samlede mængde kvoter på EU-plan omhandlet i artikel 3e, stk. 3, litra a)-d), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet** ⁽¹⁾ 13



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 640/2011

af 30. juni 2011

om 152. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001 om forbud mod udførsel af visse varer og tjenesteydelser til Afghanistan, om styrkelse af flyveforbuddet og om udvidelse af indefrysningen af midler og andre økonomiske ressourcer over for Taliban i Afghanistan, ⁽¹⁾ særlig artikel 7, stk. 1, litra a), artikel 7a, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 indeholder en liste over de personer, grupper og enheder, der ifølge forordningen er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.

- (2) Den 22. juni 2011 besluttede Sanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråd at fjerne fem fysiske personer og tre juridiske personer fra listen over de personer, grupper og enheder, der er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.

- (3) Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 bør derfor ajourføres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 ændres i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 2011.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

Chef for Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter

⁽¹⁾ EFT L 139 af 29.5.2002, s. 9.

BILAG

Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 ændres således:

(1) Følgende punkter under overskriften »Juridiske personer, grupper og enheder« udgår:

- (a) »**Meadowbrook Investments Limited**. Adresse: 44 Upper Belgrave Road, Clifton, Bristol, BS8 2XN, Det Forenede Kongerige. Andre oplysninger: a) Registreringsnummer: 05059698; (b) Associeret med Mohammed Benhammedi. Den i artikel 2a, stk. 4, litra b), omhandlede dato: 7.2.2006.«
- (b) »**Ozlam Properties Limited**. Adresse: 88 Smithdown Road, Liverpool L7 4JQ, Det Forenede Kongerige. Andre oplysninger: a) Registreringsnummer: 05258730; b) Associeret med Mohammed Benhammedi. Den i artikel 2a, stk. 4, litra b), omhandlede dato: 7.2.2006.«
- (c) »**Sara Properties Limited** (*alias* Sara Properties). Adresse: a) 104 Smithdown Road, Liverpool, Merseyside L7 4JQ, Det Forenede Kongerige, b) 2a Hartington Road, Liverpool L8 OSG, Det Forenede Kongerige. Andre oplysninger: a) Registreringsnummer: 4636613; b) Associeret med Mohammed Benhammedi. Den i artikel 2a, stk. 4, litra b), omhandlede dato: 7.2.2006.«

(2) Følgende punkter under overskriften »Fysiske personer« udgår:

- (a) »Ghuma **Abd'rabbah** (*alias* (a) Ghunia Abdurabba, (b) Ghoma Abdrabba, (c) Abd'rabbah, (d) Abu Jamil, (e) Ghunia Abdrabba). Adresse: Birmingham, Det Forenede Kongerige. Fødselsdato: 2.9.1957. Fødested: Benghazi, Libya. Nationalitet: britisk. Den i artikel 2a, stk. 4, litra b), omhandlede dato: 7.2.2006.«
- (b) »Abd Al-Rahman **Al-Faqih** (*alias* (a) Mohammed Albashir, (b) Muhammad Al-Bashir, (c) Bashir Mohammed Ibrahim Al- Faqi, (d) Al-Basher Mohammed, (e) Abu Mohammed, (f) Mohammed Ismail, (g) Abu Abd Al Rahman, (h) Abd Al Rahman Al-Khatab, (i) Mustafa, (j) Mahmud, (k) Abu Khalid). Adresse: Birmingham, Det Forenede Kongerige. Fødselsdato: 15.12.1959. Fødested: Libyen. Den i artikel 2a, stk. 4, litra b), omhandlede dato: 7.2.2006.«
- (c) »Mohammed **Benhammedi** (*alias* (a) Mohamed Hannadi, (b) Mohamed Ben Hammedi, (c) Muhammad Muhammad Bin Hammidi, (d) Ben Hammedi, (e) Panhammedi, (f) Abu Hajir, (g) Abu Hajir Al Libi, (h) Abu Al Qassam (i) Hammedi Mohamedben). Adresse: Midlands, Det Forenede Kongerige. Fødselsdato: 22.9.1966. Fødested: Libyen. Nationalitet: Libysk.«
- (d) »Abdulbaqi Mohammed **Khaled** (*alias* (a) Abul Baki Mohammed Khaled (b) Abd' Al-Baki Mohammed (c) Abul Baki Khaled (d) Abu Khawla). Adresse: Birmingham, Det Forenede Kongerige. Fødselsdato: 18.8.1957. Fødested: Tripoli, Libyen. Nationalitet: britisk.«
- (e) »Tahir **Nasuf** (*alias* (a) Tahir Mustafa Nasuf, (b) Tahar Nasoof, (c) Taher Nasuf, (d) Al-Qa'qa, (e) Abu Salima El Libi, (f) Abu Rida, (g) Tahir Moustafa Nasuf, (h) Tahir Moustafa Mohamed Nasuf). Adresse: Manchester, Det Forenede Kongerige. Fødselsdato: a) 4.11.1961, b) 11.4.1961. Fødested: Tripoli, Libyen. Nationalitet: Libysk. Pas: RP0178772 (Libysk pasnummer). Nationalt identifikationsnr.: PW548083D (britisk sygesikringsnr.) Andre oplysninger: Bosiddende i Det Forenede Kongerige pr. januar 2009. Den i artikel 2a, stk. 4, litra b), omhandlede dato: 7.2.2006.«

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 641/2011**af 30. juni 2011****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtning:

Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 2011.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 2011.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	AR	26,0
	EC	26,0
	MK	29,3
	TR	40,0
	ZZ	30,3
0707 00 05	TR	96,4
	ZZ	96,4
0709 90 70	EC	28,8
	TR	110,5
	ZZ	69,7
0805 50 10	AR	68,3
	BR	42,9
	CL	88,7
	TR	68,6
	UY	54,5
	ZA	85,8
	ZZ	68,1
0808 10 80	AR	134,7
	BR	76,6
	CA	105,9
	CL	93,6
	CN	77,5
	NZ	110,8
	US	155,4
	UY	64,7
	ZA	85,1
	ZZ	100,5
0809 10 00	AR	89,7
	TR	294,1
	XS	152,4
	ZZ	178,7
0809 20 95	TR	333,5
	ZZ	333,5
0809 30	TR	179,1
	XS	55,8
	ZZ	117,5

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 642/2011**af 30. juni 2011****om fastsættelse af importtolden for korn gældende fra den 1. juli 2011**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾

under henvisning til Kommissionens forordning (EU) nr. 642/2010 af 20. juli 2010 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår importtold for korn ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 136, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 er importtolden for produkter henhørende under KN-kode 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (blød hvede af høj kvalitet), 1002, ex 1005 undtagen hybridmajs til udsæd, og ex 1007 undtagen hybridsorghum til udsæd, lig med interventionsprisen for sådanne produkter ved import forhøjet med 55 % minus cif-importprisen for den pågældende sending. Denne told kan dog ikke overstige toldsatsen i den fælles toldtarif.

- (2) Ifølge artikel 136, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1234/2007 skal der med henblik på beregning af importtolden som omhandlet i nævnte artikels stk. 1 regelmæssigt fastsættes repræsentative cif-importpriser for de pågældende produkter.

- (3) Ifølge artikel 2, stk. 2, i forordning (EU) nr. 642/2010 er den pris, der skal anvendes ved beregning af importtolden for produkter henhørende under KN-kode 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (blød hvede af høj kvalitet), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 og 1007 00 90 den daglige repræsentative cif-importpris fastlagt efter metoden i nævnte forordnings artikel 5.

- (4) Importtolden bør fastsættes for perioden fra den 1. juli 2011 og gælde, indtil en ny importtold træder i kraft —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra den 1. juli 2011 gælder den importtold, der er fastsat i bilag I til nærværende forordning på grundlag af elementerne i bilag II, for korn som omhandlet i artikel 136, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 2011.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 2011.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 187 af 21.7.2010, s. 5.

BILAG I

Importtold for produkter som omhandlet i artikel 136, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 gældende fra den 1. juli 2011

KN-kode	Varebeskrivelse	Importtold ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Hård HVEDE af høj kvalitet	0,00
	af middel kvalitet	0,00
	af lav kvalitet	0,00
1001 90 91	Blød HVEDE, til udsæd	0,00
ex 1001 90 99	Blød HVEDE af høj kvalitet, undtagen blød hvede til udsæd	0,00
1002 00 00	RUG	0,00
1005 10 90	MAJS til udsæd, undtagen hybridmajs	0,00
1005 90 00	MAJS, undtagen til udsæd ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	SORGHUM i hele kerner, undtagen hybridsorghum til udsæd	0,00

⁽¹⁾ For varer, der ankommer til Unionen via Atlanterhavet eller Suezkanalen, kan importøren i henhold til artikel 2, stk. 4, i forordning (EU) nr. 642/2010 opnå en nedsættelse af tolden på:

- 3 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig ved Middelhavet eller Sortehavet
- 2 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig i Irland, Danmark, Estland, Letland, Litauen, Polen, Finland, Sverige, Det Forenede Kongerige eller på Den Iberiske Halvøes Atlanterhavskyst.

⁽²⁾ Importøren kan opnå en fast nedsættelse på 24 EUR/t, når betingelserne i artikel 3, forordning (EU) nr. 642/2010 opfyldes.

BILAG II

Elementer til beregning af tolden, jf. bilag I

16.6.2011-29.6.2011

1) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EU) nr. 642/2010:

(EUR/t)

	Blød hvede ⁽¹⁾	Majs	Hård hvede, høj kvalitet	Hård hvede, middel kvalitet ⁽²⁾	Hård hvede, lav kvalitet ⁽³⁾	Byg
Børs	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Notering	236,80	189,82	—	—	—	—
Pris fob USA	—	—	413,89	403,89	383,89	173,72
Præmie for Golfen	—	16,29	—	—	—	—
Præmie for The Great Lakes	80,11	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Positiv præmie på 14 EUR/t indbefattet (artikel 5, stk. 3, i forordning (EU) nr. 642/2010).⁽²⁾ Negativ præmie på 10 EUR/t (artikel 5, stk. 3, i forordning (EU) nr. 642/2010).⁽³⁾ Negativ præmie på 30 EUR/t (artikel 5, stk. 3, i forordning (EU) nr. 642/2010).

2) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EU) nr. 642/2010:

Fragt/omkostninger: Mexicanske Golf-Rotterdam 18,42 EUR/t

Fragt/omkostninger: The Great Lakes-Rotterdam 47,52 EUR/t

AFGØRELSE

DET EUROPÆISKE RÅDS AFGØRELSE

af 24. juni 2011

om udnævnelse af formanden for Den Europæiske Centralbank

(2011/386/EU)

DET EUROPÆISKE RÅD HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 283, stk. 2,

under henvisning til protokollen om statuttene for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank, særlig artikel 11.2,

under henvisning til henstilling fra Rådet for Den Europæiske Union ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Den Europæiske Centralbanks Styrelsesråd ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Embedsperioden for formanden for Den Europæiske Centralbank, Jean-Claude TRICHET, der blev udnævnt ved afgørelse af 16. oktober 2003 ⁽⁴⁾, udløber den 31. oktober 2011, og det er derfor nødvendigt at udnævne en ny formand for Den Europæiske Centralbank.

- (2) Det Europæiske Råd agter at udnævne Mario DRAGHI, der efter dets opfattelse opfylder alle kravene i traktatens artikel 283, stk. 2 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Mario DRAGHI udnævnes herved til formand for Den Europæiske Centralbank for en embedsperiode på otte år fra den 1. november 2011.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juni 2011.

På Det Europæiske Råds vegne

H. VAN ROMPUY

Formand

⁽¹⁾ EUT L 150 af 9.6.2011, s. 8.

⁽²⁾ Udtalelse af 23.6.2011 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽³⁾ EUT C 182 af 23.6.2011, s. 6.

⁽⁴⁾ Afgørelse truffet ved fælles overenskomst på stats- eller regeringschefs niveau mellem regeringerne for de medlemsstater, der anvender møntenheden euro, den 16. oktober 2003 om udnævnelse af formanden for Den Europæiske Centralbank (EUT L 277 af 28.10.2003, s. 16).

RÅDETS AFGØRELSE**af 28. juni 2011****om Sloveniens elektroniske udveksling af oplysninger fra køretøjsregistre**

(2011/387/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til Rådets afgørelse 2008/615/RIA af 23. juni 2008 om intensivering af det grænseoverskridende samarbejde, navnlig om bekæmpelse af terrorisme og grænseoverskridende kriminalitet ⁽¹⁾, særlig artikel 25,

under henvisning til Rådets afgørelse 2008/616/RIA af 23. juni 2008 om gennemførelse af afgørelse 2008/615/RIA om intensivering af det grænseoverskridende samarbejde, navnlig om bekæmpelse af terrorisme og grænseoverskridende kriminalitet ⁽²⁾, særlig artikel 20 og kapitel 4 i bilaget, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til protokollen om overgangsbestemmelser, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union, til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, bevares retsvirkningerne af retsakter, der er vedtaget af Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer inden Lissabontraktatens ikrafttrædelse, så længe disse retsakter ikke er ophævet, annulleret eller ændret i medfør af traktaterne.

(2) Artikel 25 i afgørelse 2008/615/RIA finder derfor anvendelse, og Rådet afgør med enstemmighed, om medlemsstaterne har gennemført bestemmelserne i nævnte afgørelses kapitel 6.

(3) Artikel 20 i afgørelse 2008/616/RIA bestemmer, at afgørelser som omhandlet i artikel 25, stk. 2, i afgørelse 2008/615/RIA træffes på grundlag af en evalueringsrapport, der baseres på et spørgeskema. For så vidt angår elektronisk dataudveksling i henhold til kapitel 2 i afgørelse 2008/615/RIA skal evalueringsrapporten baseres på et evalueringsbesøg og en forsøgsfase.

(4) I henhold til kapitel 4, punkt 1.1, i bilaget til afgørelse 2008/616/RIA vedrører det spørgeskema, der udarbejdes af den relevante gruppe i Rådet, hver af de elektroniske dataudvekslinger, og det skal besvares af en medlemsstat, så snart den mener, at den opfylder forudsætningerne for dataudveksling i den relevante datakategori.

(5) Slovenien har besvaret spørgeskemaet om databeskyttelse og spørgeskemaet om oplysninger fra køretøjsregistre.

(6) Slovenien har gennemført en vellykket forsøgsfase med Nederlandene med henblik på evaluering af resultaterne af spørgeskemaet om oplysninger fra køretøjsregistre.

(7) Der er blevet gennemført et evalueringsbesøg i Slovenien, og den belgiske/hollandske evalueringsgruppe har udarbejdet en rapport om evalueringsbesøget, som er blevet sendt til den relevante arbejdsgruppe i Rådet med henblik på evaluering af spørgeskemaet om oplysninger fra køretøjsregistre.

(8) Rådet har fået forelagt en samlet evalueringsrapport, som opsummerer resultaterne af spørgeskemaerne, evalueringsbesøget og forsøgsfasen vedrørende oplysninger fra køretøjsregistre —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Med henblik på elektronisk søgning af oplysninger i køretøjsregistre har Slovenien fuldt ud gennemført de generelle bestemmelser om databeskyttelse i kapitel 6 i afgørelse 2008/615/RIA og har ret til at modtage og levere personoplysninger i henhold til artikel 12 i nævnte afgørelse fra datoen for nærværende afgørelses ikrafttræden.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 28. juni 2011.

På Rådets vegne

FAZEKAS S.

Formand

⁽¹⁾ EUT L 210 af 6.8.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 210 af 6.8.2008, s. 12.

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 29. juni 2011

om ændring af afgørelse 2011/44/EU om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien

(meddelt under nummer K(2011) 4573)

(EØS-relevant tekst)

(2011/388/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 4,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽²⁾, særlig artikel 10, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Et udbrud af mund- og klovesyge hos vildsvin og en række udbrud af sygdommen hos kvæg blev bekræftet i Bulgarien i januar 2011. Bulgarien har derfor truffet foranstaltninger i henhold til Rådets direktiv 2003/85/EF af 29. september 2003 om EF-foranstaltninger til bekæmpelse af mund- og klovesyge ⁽³⁾.

(2) Endvidere blev Kommissionens afgørelse 2011/44/EU af 19. januar 2011 om visse beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Bulgarien ⁽⁴⁾ vedtaget, eftersom det var nødvendigt at styrke Bulgariens bekæmpelsesforanstaltninger. Nævnte afgørelse anvendes indtil den 30. juni 2011.

(3) Bilag I til afgørelse 2011/44/EU indeholder en liste over områder i Bulgarien, hvor tilfælde af mund- og klovesyge er blevet bekræftet. De områder, der omgiver de pågældende områder, er anført i afgørelsens bilag II. De beskyttelsesforanstaltninger, der er fastsat i afgørelse 2011/44/EU, varierer, afhængigt af om området er anført i bilag I eller bilag II til afgørelsen.

(4) I bilag I til afgørelse 2011/44/EU er regionen Burgas for øjeblikket anført, og i afgørelsens bilag II er regionerne Kardjali, Haskovo, Yambol, Sliven, Shumen og Varna anført.

(5) Da der ikke er blevet indberettet nye udbrud af mund- og klovesyge i Bulgarien siden den 7. april 2011, og da overvågningen af de områder, der er anført i bilag I og II, ikke har vist mund- og klovesygeinfektion hos husdyr af arter, der er modtagelige for mund- og klovesyge, bør de områder, der er omfattet af restriktioner og anført i henholdsvis bilag I og II til afgørelse 2011/44/EU, indskrænkes.

(6) Overvågningen i henhold til del B, stk. 4, litra g), i bilag XVIII til direktiv 2003/85/EF med henblik på at udelukke, at vildt er smittet med mund- og klovesygevirus, kan imidlertid ikke afsluttes, før i hvert fald antistoffer fra moderdyrene er forsvundet fra dyrevildt, der er modtageligt for mund- og klovesyge, og som er født i det pågældende område, efter at det første tilfælde af sygdommen blev indberettet i januar 2011.

(7) Det er derfor nødvendigt at forlænge de foranstaltninger, der blev fastsat ved afgørelse 2011/44/EU, indtil den 30. september 2011.

(8) Afgørelse 2011/44/EU bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(9) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I afgørelse 2011/44/EU foretages følgende ændringer:

1) I artikel 16 ændres »30. juni 2011« til »30. september 2011«.

2) Bilag I og II erstattes af teksten i bilaget til nærværende afgørelse.

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ EUT L 306 af 22.11.2003, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 19 af 22.1.2011, s. 20.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juni 2011.

På Kommissionens vegne

John DALLI

Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG I

Følgende områder i regionen Burgas i Bulgarien:

- a) Malko Tarnovo kommune og Tsarevo kommune
- b) Det område i Sredets kommune, der ligger syd for
 - i) det punkt, hvor lokalvejen fra Gabar (Sozopol kommune) til Drachevo (Sredets kommune) rammer Sredets kommunes administrative grænse (42°18'19.82"N / 27°17'12.11"Ø)
 - ii) lokalvejen fra det punkt, der er beskrevet i nr. i), til Drachevo, landsbyen Drachevo og videre ad vejen fra det nordlige Drachevo til krydset mellem nationalvej nr. 79 og nationalvej nr. 53 øst for landsbyen Sredets
 - iii) nationalvej nr. 53 fra det kryds, der er beskrevet i nr. ii), til krydset med lokalvejen til Belila, som danner Sredets' nordlige grænser
 - iv) lokalvejen fra det kryds med nationalvej nr. 53 i Sredets, der er beskrevet i nr. iii), vestpå til landsbyen Belila og til broen på denne lokalvej over floden Sredetska vest for landsbyen Prohod, inklusive landsbyen Prohod
 - v) fra det punkt, hvor lokalvejen fra Prohod til Bistrets krydser floden Sredetska, indtil det punkt, hvor forgreningen af floden til landsbyen Oman (Bolyarovo kommune) rammer Bolyarovo kommunegrænse (42°16'57.78"N/26°57'33.54"Ø).

BILAG II

Følgende områder i Bulgarien:

1. I regionen Burgas:

- a) Sozopol kommune og Primorsko kommune
- b) Det område i Sredets kommune, der ligger nord for
 - i) det punkt, hvor lokalvejen fra Gabar (Sozopol kommune) til Drachevo (Sredets kommune) rammer Sredets kommunes administrative grænse (42°18'19.82"N / 27°17'12.11"Ø)
 - ii) lokalvejen fra det punkt, der er beskrevet i nr. i), til Drachevo, landsbyen Drachevo og videre ad vejen fra det nordlige Drachevo til krydset mellem nationalvej nr. 79 og nationalvej nr. 53 øst for landsbyen Sredets
 - iii) nationalvej nr. 53 fra det kryds, der er beskrevet i nr. ii), til krydset med lokalvejen til Belila, som danner Sredets' nordlige grænser
 - iv) lokalvejen fra det kryds med nationalvej nr. 53 i Sredets, der er beskrevet i nr. iii), vestpå til landsbyen Belila og til broen på denne lokalvej over floden Sredetska vest for landsbyen Prohod, inklusive landsbyen Prohod
 - v) fra det punkt, hvor lokalvejen fra Prohod til Bistrets krydser floden Sredetska, indtil det punkt, hvor forgreningen af floden til landsbyen Oman (Bolyarovo kommune) rammer Bolyarovo kommunegrænse (42°16'57.78"N/26°57'33.54"Ø).

2. I regionen Yambol:

- a) Det område i Straldzha kommune, der ligger syd for nationalvej nr. 53
- b) Bolyarovo kommune.«

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 30. juni 2011

om den samlede mængde kvoter på EU-plan omhandlet i artikel 3e, stk. 3, litra a)-d), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet

(EØS-relevant tekst)

(2011/389/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF af 13. oktober 2003 om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet og om ændring af Rådets direktiv 96/61/EF⁽¹⁾, særlig artikel 3e, stk. 3, litra a)-d), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 3e, stk. 3, litra a)-d), i direktiv 2003/87/EF skal Kommissionen vedtage en afgørelse inden begyndelsen af hver periode om den samlede mængde kvoter, der skal tildeles, bortauktioneres, placeres i den særlige reserve omhandlet i artikel 3f, stk. 1, i direktiv 2003/87/EF og tildeles gratis til luftfartsoperatører. Disse mængder beregnes ud fra tallet på de historiske luftfartsemissioner, der er fastsat ved Kommissionens afgørelse 2011/149/EU af 7. marts 2011 om historiske luftfartsemissioner i henhold til artikel 3c, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet⁽²⁾ til 219 476 343 ton CO₂.
- (2) Efter tilpasningen heraf ved indarbejdelsen i EØS-aftalen med Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 6/2011 af 1. april 2011 om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-afgørelsen⁽³⁾ skal der ifølge artikel 3e, stk. 3, i direktiv 2003/87/EF også foretages beregning af den samlede mængde kvoter på EØS-plan af Det Blandede EØS-udvalg, når denne afgørelse indarbejdes i EØS-aftalen.
- (3) Ifølge artikel 3e, stk. 3, litra e), og artikel 3f, stk. 5, tredje afsnit, i direktiv 2003/87/EF (indsat ved indarbejdelsen i EØS-aftalen) træffer Kommissionen afgørelse om benchmarkingen på EØS-plan, som skal baseres på de mængder af kvoter på EØS-plan, som er fastsat af Det Blandede EØS-udvalg. Følgelig kan der ikke træffes en afgørelse om benchmarkingen, før mængderne på EØS-plan er blevet fastsat af Det Blandede EØS-udvalg —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Det samlede antal kvoter på EU-plan, der er omhandlet i artikel 3c, stk. 1, i direktiv 2003/87/EF, vedrørende perioden fra

den 1. januar 2012 til den 31. december 2012 er på 212 892 053.

2. Det samlede antal kvoter på EU-plan, der er omhandlet i artikel 3c, stk. 2, i direktiv 2003/87/EF, vedrørende hvert år i perioden, der begynder den 1. januar 2013, er på 208 502 526.

Artikel 2

1. Det samlede antal kvoter på EU-plan, der er omhandlet i artikel 3d, stk. 1, i direktiv 2003/87/EF, vedrørende perioden fra den 1. januar 2012 til den 31. december 2012 er på 31 933 808.

2. Det samlede antal kvoter på EU-plan, der er omhandlet i artikel 3d, stk. 2, i direktiv 2003/87/EF, vedrørende hvert år i perioden, der begynder den 1. januar 2013, er på 31 275 379.

Artikel 3

Det samlede antal kvoter på EU-plan, der er omhandlet i artikel 3f, stk. 1, i direktiv 2003/87/EF, vedrørende den særlige reserve er på 50 040 608.

Artikel 4

1. Det samlede antal kvoter på EU-plan, der er omhandlet i artikel 3e, stk. 3, litra d), i direktiv 2003/87/EF, vedrørende perioden fra den 1. januar 2012 til den 31. december 2012 er på 180 958 245.

2. Det samlede antal kvoter på EU-plan, der er omhandlet i artikel 3e, stk. 3, litra d), i direktiv 2003/87/EF, vedrørende hvert år i perioden, der begynder den 1. januar 2013, er på 170 972 071.

Artikel 5

Denne afgørelse træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. juni 2011.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

⁽¹⁾ EUT L 275 af 25.10.2003, s. 32.

⁽²⁾ EUT L 61 af 8.3.2011, s. 42.

⁽³⁾ EUT L 93 af 7.4.2011, s. 35.

ABONNEMENTSPRISER 2011 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 100 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	770 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	300 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsagenter. Listen over salgsagenterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA